Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

►B **EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2099/2002,**

5. november 2002,

millega asutatakse laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) ning muudetakse määrusi, mis käsitlevad laevade põhjustatud merereostuse vältimist ja meresõiduohutust

(EÜT L 324, 29.11.2002, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EÜ) nr 415/2004, 5. märts 2004	L 68	10	6.3.2004
►M2	Komisjoni määrus (EÜ) nr 93/2007, 30. jaanuar 2007	L 22	12	31.1.2007
►M3	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 596/2009, 18. juuni 2009	L 188	14	18.7.2009
►M4	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 530/2012, 13. juuni 2012	L 172	3	30.6.2012
►M5	Komisjoni määrus (EL) 2016/103, 27. jaanuar 2016	L 21	67	28.1.2016
►M6	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/1243, 20. juuni 2019	L 198	241	25.7.2019

▼B

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2099/2002,

5. november 2002,

millega asutatakse laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) ning muudetakse määrusi, mis käsitlevad laevade põhjustatud merereostuse vältimist ja meresõiduohutust

Artikkel 1

Eesmärk

Käesoleva määruse eesmärk on parandada artikli 2 lõikes 2 nimetatud meresõiduohutust, tõhustada laevade põhjustatud merereostuse vältimist ning laevapardal kehtivate elu- ja töötingimuste kaitset käsitlevate ühenduse õigusaktide rakendamist:

a) koondades ülesanded ühele, käesoleva määrusega moodustatud laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komiteele (COSS), millega asendatakse ühenduse meretranspordi alaste õigusaktide alusel asutatud komiteed;

b) kiirendades ühenduse meretranspordialaste õigusaktide ajakohastamist ning võimaldades nende hilisemat muutmist vastavalt artikli 2 lõikes 1 nimetatud rahvusvahelise õiguse aktide muudatustele.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. *rahvusvahelise õiguse aktid* — ühenduse kehtivates meretranspordialastes õigusaktides nimetatud konventsioonid, protokollid, resolutsioonid, koodeksid, eeskirjad, ringkirjad, standardid ja sätted, mis on vastu võtnud rahvusvaheline konverents, Rahvusvaheline Mereorganisatsioon (IMO), Rahvusvaheline Tööorganisatsioon (ILO) või vastastikuse mõistmise memorandumi osapooled;

▼M5

2. „ühenduse merendusalased õigusaktid” – järgmised õigusaktid:

   a) nõukogu määrus (EÜ) nr 2978/94, 21. november 1994, eraldatud ballastiga naftatanklaevade ballastiruumide mahutavuse mõõtmist käsitleva Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni resolutsiooni A.747(18) rakendamise kohta ([1]);

   b) nõukogu direktiiv 96/98/EÜ, 20. detsember 1996, laevavarustuse kohta ([2]);

   c) nõukogu direktiiv 97/70/EÜ, 11. detsember 1997, millega kehtestatakse vähemalt 24 meetri pikkustele kalalaevadele ühtne ohutuskord ([3]);

   d) nõukogu direktiiv 98/41/EÜ, 18. juuni 1998, ühenduse liikmesriikide sadamatesse või sadamatest liiklevate reisilaevade pardal olevate isikute registreerimise kohta ([4]);

([1]) EÜT L 319, 12.12.1994, lk 1.
([2]) EÜT L 46, 17.2.1997, lk 25.
([3]) EÜT L 34, 9.2.1998, lk 1.
([4]) EÜT L 188, 2.7.1998, lk 35.

▼**M5**

e) nõukogu direktiiv 1999/32/EÜ, 26. aprill 1999, mis käsitleb väävlisisalduse vähendamist teatavates vedelkütustes ja millega muudetakse direktiivi 93/12/EMÜ, ([1]) selle artikli 4 punkti d alapunkti 2 rakendamisel;

f) nõukogu direktiiv 1999/35/EÜ, 29. aprill 1999, regulaarselt liiklevate ro-ro-reisiparvlaevade ja kiirreisilaevade ohutu käitamise kohustuslike kontrollimiste korra kohta ([2]);

g) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/59/EÜ, 27. november 2000, laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise seadmete kohta sadamates ([3]);

h) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/96/EÜ, 4. detsember 2001, millega kehtestatakse puistlastilaevade ohutu lastimise ja lossimise ühtlustatud nõuded ja protseduurid ([4]);

i) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/59/EÜ, 27. juuni 2002, millega luuakse ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/75/EMÜ ([5]);

j) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 782/2003, 14. aprill 2003, tinaorgaaniliste ühendite keelamise kohta laevadel ([6]);

k) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/25/EÜ, 14. aprill 2003, ro-ro reisiparvlaevade täpsemate püstuvusnõuete kohta ([7]);

l) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 789/2004, 21. aprill 2004, mis käsitleb kauba- ja reisilaevade ümberregistreerimist ühest ühenduse registrist teise ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 613/91 ([8]);

m) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/35/EÜ, 7. september 2005, mis käsitleb laevade põhjustatud merereostust ning karistuste kehtestamist merereostusega seotud rikkumiste eest ([9]);

n) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 336/2006, 15. veebruar 2006, mis käsitleb meresõiduohutuse korraldamise rahvusvahelise koodeksi rakendamist ühenduse piires ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 3051/95 ([10]);

o) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/106/EÜ, 19. november 2008, meremeeste väljaõppe miinimumtaseme kohta ([11]);

([1]) EÜT L 121, 11.5.1999, lk 13.
([2]) EÜT L 138, 1.6.1999, lk 1.
([3]) EÜT L 332, 28.12.2000, lk 81.
([4]) EÜT L 13, 16.1.2002, lk 9.
([5]) EÜT L 208, 5.8.2002, lk 10.
([6]) ELT L 115, 9.5.2003, lk 1.
([7]) ELT L 123, 17.5.2003, lk 22.
([8]) ELT L 138, 30.4.2004, lk 19.
([9]) ELT L 255, 30.9.2005, lk 11.
([10]) ELT L 64, 4.3.2006, lk 1.
([11]) ELT L 323, 3.12.2008, lk 33.

▼**M5**

p) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/15/EÜ, 23. aprill 2009, laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide ja veeteede ametite vastavat tegevust käsitlevate ühiste eeskirjade ja standardite kohta ([1]);

q) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/16/EÜ, 23. aprill 2009, mis käsitleb sadamariigi kontrolli ([2]);

r) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/18/EÜ, 23. aprill 2009, millega kehtestatakse meretranspordi sektoris toimunud õnnetusjuhtumite juurdluse põhimõtted ning muudetakse nõukogu direktiivi 1999/35/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/59/EÜ ([3]);

s) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/21/EÜ, 23. aprill 2009, lipuriigi nõuete täitmise kohta ([4]);

t) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 391/2009, 23. aprill 2009, laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide ühiste eeskirjade ja standardite kohta ([5]);

u) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 392/2009, 23. aprill 2009, reisijate meritsi vedajate vastutuse kohta õnnetusjuhtumite korral ([6]);

v) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/45/EÜ, 6. mai 2009, reisilaevade ohutuseeskirjade ja -nõuete kohta ([7]);

w) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 530/2012, 13. juuni 2012, topeltpõhja ja -parraste või samaväärsete konstruktsiooninõuete kiirendatud järkjärgulise kasutuselevõtu kohta ühekordse põhja ja parrastega naftatankerite puhul ([8]);

x) komisjoni määrus (EL) nr 788/2014, 18. juuli 2014, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad trahvide ja perioodiliste karistusmaksete määramise ning laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide tunnustuse tühistamise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 391/2009 artiklitega 6 ja 7 ([9]);

y) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/90/EL, 23. juuli 2014, milles käsitletakse laevavarustust ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/98/EÜ ([10]).

([1]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 47.
([2]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 57.
([3]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 114.
([4]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 132.
([5]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 11.
([6]) ELT L 131, 28.5.2009, lk 24.
([7]) ELT L 163, 25.6.2009, lk 1.
([8]) ELT L 172, 30.6.2012, lk 3.
([9]) ELT L 214, 19.7.2014, lk 12.
([10]) ELT L 257, 28.8.2014, lk 146.

▼M3

Artikkel 3

Komitee asutamine

1. Komisjoni abistab laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (edaspidi “COSS”).

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 5 ja 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.

Tähtajaks otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõike 6 tähenduses kehtestatakse üks kuu.

▼M6

_____

▼B

Artikkel 4

Rahvusvahelise õiguse aktides tehtud muudatuste integreerimine ühenduse õigusesse

Ühenduse meretranspordialaste õigusaktide kohaldamisel kasutatakse jõustunud rahvusvahelisi õigusakte, kaasa arvatud nendes tehtud viimased muudatused, kuid välja arvatud muudatused, mis on ühenduse meretranspordialaste õigusaktide reguleerimisalast välja jäetud artikliga 5 kehtestatud vastavuskontrollimenetlusest tulenevatel põhjustel.

Artikkel 5

Vastavuskontrollimenetlus

1. Käesoleva määruse kohaldamisel ning vähendamaks vastuolude tekkimise ohtu ühenduse meretranspordialaste õigusaktide ja rahvusvahelise õiguse aktide vahel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd koordineerimiskoosolekute ja/või muude asjakohaste vahendite kaudu, et vajaduse korral kindlaks määrata ühine seisukoht või lähenemisviis rahvusvahelistel foorumitel.

2. Seatakse sisse vastavuskontrollimenetlus, mille alusel saab mis tahes rahvusvahelise õiguse aktis tehtud muudatuse ühenduse meretransporti käsitlevate õigusaktide reguleerimisalast välja jätta ainul juhul, kui komisjoni hinnangu kohaselt on olemas kindel oht, et rahvusvahelisel tasandil tehtud muudatus alandab artikli 2 lõikes 2 nimetatud määruste või direktiivide reguleerimisalal ühenduse meretranspordialaste õigusaktidega kehtestatud meresõiduohutuse, laevade põhjustatud merereostuse vältimise või laeva pardal kehtiva elu- ja töötingimuste kaitse standardit või on sellega vastuolus.

Vastavuskontrollimenetlust tohib kasutada ühenduse meretranspordialaste õigusaktide muutmisel ainult nendes valdkondades, mis on selgesti regulatiivkomitee menetlusega hõlmatud, ning rangelt komisjonile antud rakendamisvolituste kasutamise raames.

3. Lõikes 2 nimetatud asjaoludel algatab komisjon vastavuskontrollimenetluse ja võib vajaduse korral tegutseda liikmesriigi taotlusel.

Komisjon teeb kohe pärast rahvusvahelise õiguse akti muutmist COSSile ettepaneku meetmete kohta, mille eesmärk on kõnealune muudatus ühenduse asjaomase õigusakti tekst reguleerimisalast välja jätta.

▼B

Vastavuskontrollimenetlus ning kohaldamise korral ka otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud menetlused viiakse lõpule vähemalt üks kuu enne asjakohase muudatusega vaikivaks nõustumiseks rahvusvaheliselt kindlaksmääratud tähtaega või kõnealuse muudatuse kavandatud jõustumiskuupäeva.

4. Lõike 2 esimeses lõigus nimetatud ohu korral loobuvad liikmesriigid vastavuskontrollimenetluse ajal igast algatusest, mille eesmärk on muudatuse integreerimine siseriiklikku õigusakti või asjakohase rahvusvahelise õiguse akti muudatuse kohaldamine.

Artikkel 6

Teavitamine

Kõik rahvusvahelise õiguse aktides tehtud asjakohased muudatused, mis artiklites 4 ja 5 ettenähtud korras integreeritakse ühenduse meretransporditalastesse õigusaktidesse, avaldatakse teavitamise eesmärgil *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

▼M6

Artikkel 7

Laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) volitused ning muudatused

COSS kasutab talle liidu kehtivate merendusalaste õigusaktide alusel antud volitusi.

Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 7a vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse artikli 2 punkti 2, et lisada viide pärast käesoleva määruse vastuvõtmist jõustunud liidu õigusaktidele, millega antakse volitused COSSile.

Artikkel 7a

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artiklis 7 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates 26. juulist 2019. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 7 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse kõnealuses otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes ([1]) sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

([1]) ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

▼M6

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 7 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavaks tegemist esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

▼B

Artikkel 8

Määruse (EMÜ) nr 613/91 muutmine

Käesolevaga muudetakse määrust (EMÜ) nr 613/91 järgmiselt.

1. Artikli 1 punkt a asendatakse järgmisega:

"a) *konventsioonid* — 1974. aasta rahvusvaheline konventsioon inimelude ohutusest merel (SOLAS 1974), 1966. aasta rahvusvaheline laadungimärgi konventsioon (LL 66), rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta (MARPOL 73/78) (ajakohastatud versioonid) ja nende juurde kuuluvad kohustuslikud resolutsioonid, mis on vastu võtnud Rahvusvaheline Mereorganisatsioon (IMO)."

2. Artiklid 6 ja 7 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 6

1. Komisjoni abistab laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS), mis on asutatud laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) asutamist käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. novembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2099/2002 (*) artikliga 3.

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste kasutamismenetlust kehtestava nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ (**) artikleid 5 ja 7, võttes arvesse kõnealuse otsuse artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud tähtajaks kehtestatakse kaks kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

Artikkel 7

Artiklis 1 nimetatud rahvusvaheliste õiguse aktides tehtud muudatused võib käesoleva määruse reguleerimisalast välja jätta määruse (EÜ) nr 2099/2002 artikli 5 alusel.

(*) EÜT L 324, 29.11.2002, lk 1.
(**) EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23."

Artikkel 9

Määruse (EÜ) nr 2978/94 muutmine

Määrust (EÜ) nr 2978/94 muudetakse järgmiselt.

▼B

1. Artikli 3 lõige g asendatakse järgmisega:

“g) *MARPOL 73/78 — 1973*. aasta rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta, muudetud sellele lisatud 1978. aasta protokolliga (ajakohastatud versioonid).”

2. Artiklile 6 lisatakse järgmine lõige:

“Artiklis 3 nimetatud rahvusvahelise õiguse aktides tehtud muudatused võib käesoleva määruse reguleerimisalast välja jätta laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) asutamist käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. novembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2099/2002 (*) artikli 5 alusel.

_____

(*) EÜT L 324, 29.11.2002, lk 1.”

3. Artikkel 7 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 7

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 2099/2002 artikliga 3 asutatud laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS).

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste kasutamismenetlust kehtestava nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ (*) artikleid 5 ja 7, võttes arvesse kõnealuse otsuse artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud tähtajaks kehtestatakse kolm kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

_____

(*) EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.”

Artikkel 10

Määruse (EÜ) nr 3051/95 muutmine

Määrust (EÜ) nr 3051/95 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklile 9 lisatakse järgmine lõige:

“Artiklis 2 nimetatud rahvusvahelise õiguse aktides tehtud muudatused võib käesoleva määruse reguleerimisalast välja jätta laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS) asutamist käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. novembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2099/2002 (*) artikli 5 alusel.

_____

(*) EÜT L 324, 29.11.2002, lk 1.”

2. Artikkel 10 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 10

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 2099/2002 artikliga 3 asutatud laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS).

▼B

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste kasutamismenetlust kehtestava nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ (*) artikleid 5 ja 7, võttes arvesse kõnealuse otsuse artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud tähtajaks kehtestatakse kaks kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

_____

(*) EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.”

▼M4

_____

▼B

Artikkel 12

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.